



Βρυξέλλες, 14 Μαρτίου 2022
(OR. en)

6825/22

CO EUR-PREP 7
POLGEN 31
ECOFIN 186
SOC 119
EMPL 79
UEM 35
COMPET 132
ENV 177
RECH 110
ENER 76
JAI 283

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Αντιπροσωπίες
Θέμα:	Ευρωπαϊκό Εξάμηνο – Συγκεφαλαιωτική έκθεση 2022

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η συγκεφαλαιωτική έκθεση που εκπόνησε η Προεδρία όσον αφορά τα συμπεράσματα που ενέκρινε το Συμβούλιο σχετικά με την ετήσια έρευνα για τη βιώσιμη ανάπτυξη 2022, την έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης, την πρόταση κοινής έκθεσης για την απασχόληση και τη σύσταση για τη ζώνη του ευρώ. Το έγγραφο απηχεί επίσης τα σχετικά συμπεράσματα του Συμβουλίου και τις συζητήσεις που πραγματοποιήθηκαν σε διάφορες συνθέσεις του Συμβουλίου σχετικά με το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο του 2022, κατά την πρώτη φάση.

Θα πρέπει να επισημανθεί ότι η συγκεφαλαιωτική έκθεση για το 2022 εκπονήθηκε βάσει συζητήσεων που διεξήχθησαν σε διάφορες συνθέσεις του Συμβουλίου και βάσει των εγγράφων του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου που καταρτίστηκαν και εκδόθηκαν, προτού καταστεί δυνατό να αξιολογηθούν και να συνεκτιμηθούν οι συνέπειες της κατάστασης που διαμορφώνεται λόγω της στρατιωτικής επίθεσης της Ρωσικής Ομοσπονδίας κατά της Ουκρανίας.

Η Επιτροπή εξέδωσε στις 24 Νοεμβρίου 2021 τη «φθινοπωρινή δέσμη» για το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο 2022, στην οποία περιλαμβάνονταν τα εξής:

- η ετήσια έρευνα για τη βιώσιμη ανάπτυξη 2022¹, η οποία καθορίζει τη στρατηγική για την οικονομική πολιτική και την πολιτική απασχόλησης της ΕΕ, προκειμένου η Ευρώπη να ανακάμψει πιο δυνατή μετά την κρίση COVID-19 και να γίνει πιο πράσινη και πιο ψηφιακή, σύμφωνα με τις τέσσερις διαστάσεις της ανταγωνιστικής βιωσιμότητας,
- η έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης για το 2022², στην οποία συνιστάται ότι δώδεκα κράτη μέλη θα πρέπει να υποβληθούν σε εμπεριστατωμένη επισκόπηση το 2022, προκειμένου να προσδιοριστεί και να αξιολογηθεί η σοβαρότητα ενδεχόμενων μακροοικονομικών ανισορροπιών,
- η πρόταση κοινής έκθεσης για την απασχόληση³, στην οποία αναλύονται η κατάσταση της απασχόλησης και η κοινωνική κατάσταση στην Ευρώπη και επισημαίνονται οι τομείς στους οποίους έχει σημειωθεί πρόοδος και οι πτυχές για τις οποίες πρέπει να καταβληθούν περισσότερες προσπάθειες,
- η σύσταση για σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την οικονομική πολιτική της ζώνης του ευρώ (σύσταση για τη ζώνη του ευρώ)⁴, με την οποία συνιστάται, για την περίοδο 2022-2023, στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ να αναλάβουν δράση μεμονωμένα, μέσω της υλοποίησης των οικείων σχεδίων ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, και συλλογικά στο πλαίσιο της Ευρωομάδας.

Η οικονομική προοπτική που παρουσιάζεται στην ετήσια έρευνα για τη βιώσιμη ανάπτυξη για το 2022 βασίζεται στις φθινοπωρινές οικονομικές προβλέψεις της Επιτροπής τον Νοέμβριο του 2021. Στην ετήσια έρευνα για τη βιώσιμη ανάπτυξη τεκμηριώνεται ότι οι προσπάθειες για την αντιμετώπιση των άμεσων επιπτώσεων του κλυδωνισμού λόγω της COVID-19 αποφέρουν καρπούς. Για το 2021, το ΑΕΠ στη ζώνη του ευρώ και στην ΕΕ αναμένεται να αυξηθεί κατά 5,0 %. Καθώς η οικονομία της ΕΕ μετέβη από την ανάκαμψη στην επέκταση, με τη στήριξη της βελτιούμενης αγοράς εργασίας, των ευνοϊκών συνθηκών χρηματοδότησης και της ταχείας ανάπτυξης του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, η αύξηση του πραγματικού ΑΕΠ στην ΕΕ προβλέφθηκε σε 4,3 % το 2022 και 2,5 % το 2023. Το ποσοστό ανεργίας συνέχισε να μειώνεται, μολονότι παρέμεινε οριακά πάνω από τα προ κρίσης επίπεδα. Οι πληθωριστικές πιέσεις εντάθηκαν λόγω της αύξησης των τιμών της ενέργειας και των διαταραχών στις αλυσίδες εφοδιασμού. Η αβεβαιότητα και οι κίνδυνοι παρέμειναν σε υψηλό επίπεδο, συμπεριλαμβανομένης της εξέλιξης της πανδημίας, τόσο εντός όσο και εκτός της ΕΕ.

¹ 14145/21.

² 14143/21.

³ 14267/21.

⁴ 14146/21.

Η ετήσια έρευνα για τη βιώσιμη ανάπτυξη συνέστησε η οικονομική δραστηριότητα να ευθυγραμμίζεται ολοένα και περισσότερο με τις τέσσερις διαστάσεις της ανταγωνιστικής βιωσιμότητας, δηλαδή την περιβαλλοντική βιωσιμότητα, την παραγωγικότητα, τη δικαιοσύνη και τη μακροοικονομική σταθερότητα και αυτές οι τέσσερις διαστάσεις να μην εξετάζονται μεμονωμένα, διότι αλληλοενισχύονται.

Ως εκ τούτου, το πρόγραμμα για την οικονομική, κοινωνική και περιβαλλοντική πολιτική της Ευρώπης θα πρέπει να διασφαλίσει ότι οι κυβερνήσεις σε όλα τα επίπεδα, οι επιχειρήσεις, οι κοινωνικοί εταίροι και τα νοικοκυριά συμβάλλουν με συνέπεια στην επίτευξη των στόχων για την πράσινη και ψηφιακή μετάβαση, καθώς και των στόχων για την απασχόληση, τις δεξιότητες και τη μείωση της φτώχειας, οι οποίοι τέθηκαν στο σχέδιο δράσης του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, διασφαλίζοντας παράλληλα τη σταθερότητα της οικονομίας μας, την ομαλή λειτουργία της ενιαίας αγοράς, καθώς και ότι κανείς δεν μένει στο περιθώριο.

Στην ετήσια έρευνα για τη βιώσιμη ανάπτυξη υπενθυμίζεται ότι το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο παρέχει ένα παγιωμένο πλαίσιο για τον συντονισμό των οικονομικών πολιτικών και των πολιτικών απασχόλησης των κρατών μελών και θα συνεχίσει να διαδραματίζει αυτόν τον ρόλο κατά τη φάση ανάκαμψης και στην προώθηση της διττής μετάβασης. Στην ανακοίνωση παρουσιάστηκαν επίσης τα κύρια χαρακτηριστικά του κύκλου του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου 2022 και αιτιολογήθηκαν οι κύριες αλλαγές σε σύγκριση με προηγούμενους κύκλους, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης προσαρμογής στις διαδικασίες που προβλέπει ο μηχανισμός ανάκαμψης και ανθεκτικότητας.

Λόγω της ημερομηνίας δημοσίευσης της φθινοπωρινής δέσμης, το Συμβούλιο Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων του Δεκεμβρίου δεν πραγματοποίησε τη συνήθη ανταλλαγή απόψεων σχετικά με την ετήσια έρευνα για τη βιώσιμη ανάπτυξη.

Όπως και τα προηγούμενα έτη, το Συμβούλιο Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων εξέδωσε (στις 18 Ιανουαρίου 2022) συμπεράσματα σχετικά με την ετήσια έρευνα για τη βιώσιμη ανάπτυξη⁵. Το Συμβούλιο εξέφρασε την ικανοποίησή του για τις οικονομικές προτεραιότητες που προκρίνει η ετήσια έρευνα για τη βιώσιμη ανάπτυξη για το 2022, καθώς και για τη συνεχή εστίαση στην ανταγωνιστική βιωσιμότητα σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία. Συμφώνησε ότι οι τέσσερις αλληλοενισχυόμενες παράμετροι —περιβαλλοντική βιωσιμότητα, παραγωγικότητα, δικαιοσύνη και μακροοικονομική σταθερότητα— εξακολουθούν να ισχύουν προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της ΕΕ για τη μετάβαση προς ένα βιώσιμο, ανθεκτικό και χωρίς αποκλεισμούς οικονομικό μοντέλο.

⁵ 5365/22.

Λαμβάνοντας υπόψη την ισχύ της ανάκαμψης και τον βαθμό αβεβαιότητας, το Συμβούλιο έκρινε ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να παραμείνουν ευέλικτα στην απόκριση στο επίπεδο της δημοσιονομικής πολιτικής τους, προκειμένου να είναι σε θέση να αντιδρούν στην εξέλιξη της πανδημίας. Κάλεσε τα κράτη μέλη που βρίσκονται σε μετάβαση από την ευρεία δημοσιονομική στήριξη σε πιο στοχευμένα μέτρα πολιτικής, να επανεξετάζουν τακτικά τη χρήση, την αποτελεσματικότητα και την επάρκεια των μέτρων στήριξης και να είναι έτοιμα να τα προσαρμόσουν ανάλογα με τις μεταβαλλόμενες συνθήκες, με παράλληλη διασφάλιση της δημοσιονομικής βιωσιμότητας σε μεσοπρόθεσμο επίπεδο.

Το Συμβούλιο αναγνώρισε τις δυνατότητες του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας να συμβάλει στην οικονομική ανάκαμψη και στην ενίσχυση της ισχυρής και βιώσιμης ανάπτυξης της ΕΕ, καθώς και τον ρόλο του μηχανισμού στην επίτευξη μιας ανθεκτικής, πράσινης και ψηφιακής οικονομίας της ΕΕ. Ως εκ τούτου, ζήτησε την έγκαιρη, πλήρη και αποτελεσματική εφαρμογή των σχεδίων ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, τα οποία καλύπτουν ευρύ φάσμα οικονομικών προκλήσεων που εντοπίστηκαν κατά τα τελευταία έτη, και ταυτόχρονα τη συνέχιση της εποπτείας της οικονομικής πολιτικής της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της στενής παρακολούθησης των αναδυόμενων κινδύνων.

Ιδιαίτερη σημασία έχουν για το Συμβούλιο η πολυμερής εποπτεία και ο στενός συντονισμός των πολιτικών, καθώς και η διαφάνεια στον διάλογο μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών σε όλα τα στάδια του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου και του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας.

Στα συμπεράσματά του, της 18ης Ιανουαρίου 2022, σχετικά με την έκθεση του 2022 για τον μηχανισμό επαγρύπνησης⁶, το Συμβούλιο εξέφρασε την ικανοποίησή του για την έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης 2022, με την οποία ξεκινά ο ενδέκατος ετήσιος γύρος της, και συμφώνησε σε μεγάλο βαθμό με την οριζόντια ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με την εξέλιξη των μακροοικονομικών ανισορροπιών στην ΕΕ και εντός της ζώνης του ευρώ και σχετικά με αναδυόμενους κινδύνους. Αναγνώρισε ότι η πανδημία έχει επηρεάσει προσωρινά τους εξωτερικούς λογαριασμούς, αλλά δεν μετέβαλε ριζικά τις μακροχρόνιες τάσεις των ισοζυγίων τρεχουσών συναλλαγών που σημειώνονταν πριν από την πανδημία.

⁶ 5339/22.

Η έκθεση εξακολούθησε να περιλαμβάνει μακρόπνοη αξιολόγηση των δυνητικών επιπτώσεων της κρίσης στη μακροοικονομική σταθερότητα και την εξέλιξη των υφιστάμενων μακροοικονομικών ανισορροπιών. Το Συμβούλιο εξέφρασε την ικανοποίησή του σχετικά με το γεγονός αυτό, κρίνοντας ότι είναι ιδιαίτερα σημαντικό δεδομένης της μεγάλης αβεβαιότητας σχετικά με τον πλήρη αντίκτυπο της κρίσης COVID-19 και, ως εκ τούτου, της ανάγκης για σύνεση κατά τη συναγωγή συμπερασμάτων σχετικά με τις ανισορροπίες με βάση τα δεδομένα των προβλέψεων.

Δεδομένου ότι ο μηχανισμός ανάκαμψης και ανθεκτικότητας παρέχει στην ΕΕ την ευκαιρία να στηρίξει την ανάκαμψη και να εξέλθει ισχυρή και ανθεκτική από την κρίση, το Συμβούλιο ζήτησε να εξασφαλιστούν κατάλληλες πολιτικές απαντήσεις για την αντιμετώπιση των ανισορροπιών και για την αύξηση της παραγωγικότητας και του αναπτυξιακού δυναμικού, καθώς και της ανταγωνιστικότητας της οικονομίας της ΕΕ.

Στις 21 Φεβρουαρίου 2022, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα σχετικά με τις εργασιακές πτυχές της σύστασης σχετικά με την οικονομική πολιτική της ζώνης του ευρώ⁷. Το Συμβούλιο συνέστησε στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ να αναλάβουν δράση, μεμονωμένα, μεταξύ άλλων μέσω της υλοποίησης των οικείων σχεδίων ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, και συλλογικά στο πλαίσιο της Ευρωομάδας, να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν και να συντονίζουν τις εθνικές δημοσιονομικές πολιτικές σε όλα τα κράτη μέλη για την αποτελεσματική στήριξη μιας βιώσιμης και χωρίς αποκλεισμούς ανάκαμψης. Τα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ θα πρέπει να διατηρήσουν ευέλικτη δημοσιονομική πολιτική, προκειμένου να είναι σε θέση να αντιδρούν σε περίπτωση επανεμφάνισης κινδύνων πανδημίας. Διατυπώθηκε η σύσταση στα κράτη μέλη να επιδιώξουν, μόλις το επιτρέψουν οι οικονομικές συνθήκες, την εφαρμογή δημοσιονομικών πολιτικών που αποσκοπούν στην επίτευξη συνετών μεσοπρόθεσμων δημοσιονομικών θέσεων και στη διασφάλιση της βιωσιμότητας του χρέους, με παράλληλη ενίσχυση των επενδύσεων.

Στις 14 Μαρτίου 2022 το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα σχετικά με την ετήσια έρευνα για τη βιώσιμη ανάπτυξη και την κοινή έκθεση για την απασχόληση για το 2022⁸. Οι υπουργοί εξέφρασαν ικανοποίηση για την οικονομική αντίδραση της Ένωσης, μεταξύ άλλων μέσω της προσωρινής στήριξης για τον μετριασμό των κινδύνων ανεργίας σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης (SURE) και του μέσου ανάκαμψης Next Generation EU, καθώς και για το ότι τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας που είχαν εγκριθεί μέχρι εκείνη τη στιγμή περιλάμβαναν σημαντικές μεταρρυθμίσεις και επενδύσεις στους τομείς της απασχόλησης, των δεξιοτήτων και της κοινωνικής πολιτικής.

⁷ 5461/22.

⁸ 6473/22.

Το Συμβούλιο εξέφρασε ικανοποίηση για την πρόταση της Επιτροπής για κοινή έκθεση για την απασχόληση 2022 και την αυξημένη προσοχή που αποδίδει στις αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, καθώς και για την ενσωμάτωση των πρωταρχικών στόχων και των αναθεωρημένων πρωταρχικών δεικτών του κοινωνικού πίνακα αποτελεσμάτων στην πρόταση στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, σύμφωνα με τη διακήρυξη του Πόρτο⁹.

Οι υπουργοί κάλεσαν τα κράτη μέλη να αποτυπώσουν τις προτεραιότητες της ετήσιας έρευνας για τη βιώσιμη ανάπτυξη και τα πορίσματα της κοινής έκθεσης για την απασχόληση στα εθνικά τους προγράμματα μεταρρυθμίσεων και να εντείνουν τις προσπάθειές τους για την εφαρμογή των αρχών του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων. Τέλος, το Συμβούλιο ενθάρρυνε την Επιτροπή να παρακολουθεί τις επιπτώσεις στην απασχόληση και τις κοινωνικές επιπτώσεις της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου.

Με πρωτοβουλία της Προεδρίας, οι υπουργοί που είναι αρμόδιοι για την απασχόληση και τις κοινωνικές υποθέσεις, το περιβάλλον και την έρευνα διεξήγαγαν θεματικές συζητήσεις για ζητήματα που σχετίζονται με το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο.

Στις 14 Μαρτίου 2022, κατά τη διάρκεια του Συμβουλίου Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων, οι υπουργοί πραγματοποίησαν σχετική συζήτηση.

Το Συμβούλιο Περιβάλλοντος, στις 17 Μαρτίου 2022, διεξήγαγε θεματική συζήτηση σχετικά με το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο.

Αναγνωρίζοντας την κοινοβουλευτική διάσταση του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, η Προεδρία και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο συνδιοργάνωσαν την Κοινοβουλευτική Εβδομάδα του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου 2022 (15-16 Μαρτίου 2022), στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ από κοινοβουλευτική σκοπιά.

⁹ <https://www.consilium.europa.eu/el/press/press-releases/2021/05/08/the-porto-declaration/>